KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1831/2004

(2004. gada 21. oktobris),

ar kuru groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 930/2000, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus attiecībā uz lauksaimniecības augu sugu un dārzeņu sugu šķirņu nosaukumu piemērotību

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/53/EK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu [1], un jo īpaši tās 9. panta 6. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/55/EK par dārzeņu sēklu tirdzniecību [2], un jo īpaši tās 9. panta 6. punktu,

tā kā:

(1) Direktīvās 2002/53/EK un 2002/55/EK izklāstīti vispārīgi noteikumi saistībā ar šķirņu nosaukumu piemērotību, izdarot atsauci uz 63. pantu Padomes 1994. gada 27. jūlija Regulā (EK) Nr. 2100/94 par Kopienas augu šķirņu aizsardzību [3].

(2) Ar Komsijas Regulu (EK) Nr. 930/2000 [4] noteikti sīki izstrādāti noteikumi par to, kā piemērot dažus kritērijus, kas noteikti ar Regulas (EK) Nr. 2100/94 63. pantu, jo īpaši attiecībā uz šķēršļiem šķirņu nosaukumu apzīmēšanai.

(3) Ņemot vērā, ka notikusi attīstība lauksaimniecības produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzības jomā, kā noteikts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2081/92 [5], un izmaiņas attiecībā uz lietu izskatīšanas procesu Kopienas augu šķirņu birojā, kā noteikts Komisijas Regulā (EK) Nr. 1239/95 [6], attiecīgi jāgroza sīki izstrādāti noteikumi, kas noteikti ar Regulu (EK) Nr. 930/2000.

(4) Tādēļ ir jāgroza Regula (EK) Nr. 930/2000.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēklu un pavairošanas materiāla komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 930/2000 groza šādi:

1) Šādus punktus iekļauj 2. pantā:

"2. Gadījumā, ja uz lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu attiecas trešās personas iepriekš noteiktās tiesības, šķirnes nosaukumu Kopienas teritorijā uzskata par nepieļaujamu, ja šķirnes nosaukums izraisītu Padomes Regulas (EEK) Nr. 2081/92 (*) 13. panta pārkāpumu par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu aizsardzību dalībvalstī vai Kopienā saskaņā ar minētās regulas 5. panta 5. punktu, 6. pantu vai bijušo 17. pantu attiecībā uz produktiem, kas ir vienādi vai līdzīgi attiecīgai augu šķirnei.

3. Šķērsli šķirnes nosaukuma piemērotībai, ja trešajai personai ir iepriekš noteiktas tiesības, kā minēts 2. punktā, var novērst, ja ir iepriekš iegūts rakstisks apstiprinājums no agrāko tiesību īpašnieka lietot nosaukumu saistībā ar šķirni, ar nosacījumu, ka šāds apstiprinājums nemaldinās sabiedrību par patiesu produkta izcelsmi.

(*) OV L 208, 27.7.1992., 1. lpp."

2) Regulas 2. pantā 2. punkts kļūst par 4. punktu.

3) Regulas 3. panta 1. punktu groza šādi:

a) ar šādu tekstu aizstāj a) apakšpunktu:

"a) ja tas ir "iedomātā nosaukuma" formā:

i) tas sastāv no viena burta;

[1] OV L 193, 20.7.2002., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1829/2003 (OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.).
[2] OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1829/2003.
[3] OV L 227, 1.9.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1650/2003 (OV L 245, 29.9.2003., 28. lpp.).
[4] OV L 108, 5.5.2000., 3. lpp.
[5] OV L 208, 24.7.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).
[6] OV L 121, 1.6.1995., 37. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2181/2002 (OV L 331, 7.12.2002., 14. lpp.).

ii) tas sastāv no burtu savirknējuma vai šis burtu savirknējums tajā ietilpst kā atsevišķa vienība, kas neveido izrunājamu vārdu kādā no Kopienas oficiālajām valodām, tomēr, ja šis savirknējums ir vispāratzīts saīsinājums, šāda vispāratzīta saīsinājuma maksimālais garums ir divi savirknējumi ar burtu skaitu līdz 3 un tiem jāatrodas katrā nosaukuma galā;

iii) tas satur skaitli, izņemot gadījumus, kad tas ir nosaukuma neatņemama sastāvdaļa vai ja tas norāda, ka šķirne ir vai būs viena no bioloģiski radniecīgu šķirņu numurētas sērijas;

iv) tas sastāv no vairāk nekā trim vārdiem vai daļām, ja vien tā formulējums nepadara to viegli atpazīstamu vai atveidojamu;

v) tas sastāv no pārmērīgi gara vārda vai daļas;

vi) tas satur kādu interpunkcijas zīmi vai citu zīmi (izņemot gadījumus, kad pirmais burts ir lielais burts un pārējais nosaukums ir rakstīts ar mazajiem burtiem), apakšrakstu, augšrakstu vai zīmējumu;";

b) Regulas b) apakšpunktā v) daļu aizstāj ar šādu tekstu:

"v) tas satur interpunkcijas zīmi vai citu zīmi, apakšrakstu, augšrakstu vai zīmējumu."

4) Regulas 4. panta a) punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"a) "var tikt sajaukti ar" attiecina, tostarp, uz šķirnes nosaukumu, kas tikai ar vienu burtu vai ciparu vai ar burtu uzsvariem, atšķiras no tuvu radniecīgas sugas šķirnes nosaukuma, kas ir oficiāli akceptēts tirdzniecībai Kopienā, Eiropas Ekonomikas zonā vai *UPOV* (Starptautiskā Jaunu augu šķirņu aizsardzības konvencija) dalībvalstī, vai ir augu šķirņu aizsardzības subjekts šādās teritorijās. Tomēr tas neattiecas uz tikai viena burta atšķirību vispāratzītā saīsinājumā kā šķirnes nosaukuma atsevišķā vienībā. Ja atšķirīgais burts ir atveidots tā, ka tas padara nosaukumu skaidri atšķiramu no jau reģistrētiem šķirnes nosaukumiem, to neuzskata par tādu, kas var tikt sajaukts. Ja atšķiras divi vai vairāk burti, nosaukumu neuzskata par tādu, kas var tikt sajaukts, izņemot gadījumus, kad divi burti ir tikai samainīti vietām. Viena cipara atšķirība starp skaitļiem (ja skaitlis ir pieļaujams iedomātajā nosaukumā) nav uzskatāms par tādu, kas var tikt sajaukts.

Neierobežojot 6. pantu, šo normu nepiemēro šķirnes nosaukumam koda formā, ja salīdzināmais šķirnes nosaukums arī ir koda formā. Ja starp kodiem atšķiras tikai viena zīme, burts vai cipars, to uzskata par pietiekamu, lai atšķirtu divus kodus. Salīdzinot nosaukumus koda formā, tukšās atstarpes nav jāņem vērā.".

5) Regulas 5. pantā svītro b) apakšpunktu.

6) Regulas 6. pantu groza šādi:

a) Regulas e) apakšpunktā ii) daļu aizstāj ar šādu tekstu:

"ii) tās lauksaimniecības vai dārzeņu augu sugas botānisko nosaukumu vai plaši pazīstamo nosaukumu, pie kuras pieder šķirne;";

b) Regulas e) apakšpunktā iii) svītro;

c) pievieno šādu f) apakšpunktu:

"f) tas ietver ģeogrāfisko nosaukumu, kas, visticamāk, maldinātu sabiedrību par šķirnes īpašībām vai vērtību".

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To nepiemēro attiecībā uz tiem šķirņu nosaukumiem, kas ir iesniegti kompetentai iestādei apstiprināšanai pirms dienas, kad šī regula stājas spēkā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 21. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE